

(4) Paragraph (29) of section 2 at present reads as follows:

“(29) “offensive weapon” or “weapon” means

(a) anything that is designed to be used as a weapon, and

(b) anything that a person uses or intends to use as a weapon, whether or not it is designed to be used as a weapon,

and, without restricting the generality of the foregoing, includes a firearm, air-gun or air-pistol and ammunition for a firearm, air-gun or air-pistol;”

This amendment is consequential on the revision of sections 82 to 98 dealing with offensive weapons, as set out in clause 6.

(5) This amendment, which would add the underlined words to the definition of the phrase “superior court of criminal jurisdiction” when applied in respect of the Province of Quebec, is consequential on amendments to the *Courts of Justice Act* of the Province of Quebec enacted by that Province.

*Clause 3:* The new subsection (1a) would make it an offence punishable in Canada for a person employed in the public service of Canada to commit an act or omission outside Canada that would be an indictable offence if committed in Canada.

(4) L'alinéa (5) de l'article 2 de la présente loi se lit actuellement comme suit:

«(5) «arme offensive» ou «arme» signifie

a) toute chose destinée à être employée comme une arme, et

b) toute chose qu'une personne emploie ou entend employer comme une arme, qu'elle soit ou non destinée à servir d'arme;

et, sans restreindre la généralité de ce qui précède, comprend une arme à feu, un fusil à vent ou un pistolet à vent, ainsi que leurs munitions; (29)»

Cette modification découle de la revision des articles 82 à 98 qui traitent des armes offensives comme l'énonce l'article 6 du bill.

(5) Cette modification, qui ajouterait les mots soulignés à la définition de l'expression «cour supérieure de juridiction criminelle», lorsqu'elle est appliquée à la province de Québec, découle des modifications apportées à la *Loi des tribunaux judiciaires* de la province de Québec édictées par cette province.

*Article 3 du bill:* Le nouveau paragraphe (1a) qualifierait d'infraction, punissable au Canada, le fait, pour une personne employée dans la fonction publique du Canada, de se rendre coupable hors du Canada d'une action ou d'une omission qui, si elle avait été commise au Canada, serait un acte criminel.